

(情況說明書於下一頁開始)

## 立即行動以繼續接收有關本地塊的資訊!

紐約州環境保護部(DEC)環境修復處(DER)現在通過電子郵件以電子方式分發關於受污染地塊的資訊。

如果您想繼續收到有關在本情況說明書中所介紹受污染地塊的資訊，

那麼您必須註冊環境修復處電子郵件列表伺服器(listserv):

[www.dec.ny.gov/chemical/61092.html](http://www.dec.ny.gov/chemical/61092.html)

環境修復處無法登記您的電子郵箱，僅電子郵箱所有者可以登記。如果您已經註冊地塊所在縣的列表伺服器，那麼您什麼都不需要做。



您為什麼應踐行「無紙化」：

- 更快獲得地塊資訊並輕鬆分享；
- 獲得關於選定縣所有地塊的資訊 - 閱讀您想瞭解的資訊，刪除其他的；
- 它有利於環境並充分利用您的稅金。

如果「無紙化」不適合您，那麼請致電或寫信給在本情況說明書中列出的環境修復處專案經理，表示您需要通過郵寄收到紙質版情況說明書，在您的信件中註明地塊名稱。

接收紙質版這一選項僅面向個人。

推定團體、組織、企業和政府實體可使用電子郵箱。



Department of  
Environmental  
Conservation

## 在何處查閱資訊

通過 DECinfo 定位器(DECinfo Locator)<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C231137/>和在以下地點查閱專案文檔:

(\*由於 2019 冠狀病毒病(COVID-19)防控措施, 存儲庫暫時不可用。如果您無法訪問線上存儲庫, 那麼請聯繫下面列出的紐約州環境保護部(NYSDEC)專案經理尋求幫助)

### 紐約市公共圖書館蘇厄德公園(Seward Park)分館

192 East Broadway  
New York, NY 10002  
(212) 477-6770

### 曼哈頓第三社區委員會

59 East 4<sup>th</sup> Street  
New York, NY 10003  
(212) 533-5300

關鍵專案檔案和專案概要也可在紐約州環境保護部(NYSDEC)網站的如下網頁上查閱:  
<https://www.dec.ny.gov/chemical/37550.html>

## 聯繫人

歡迎提出意見和問題。請按如下說明提出:

### 與專案有關的問題

Meghan Medwid, 專案經理  
紐約州環境保護部  
625 Broadway, 12<sup>th</sup> Floor  
Albany, NY 12233  
(518) 402-8610  
[meghan.medwid@dec.ny.gov](mailto:meghan.medwid@dec.ny.gov)

### 與專案有關的健康問題

Arunesh Ghosh, 公共衛生專家  
Bureau of Environmental Exposure Investigation  
紐約州衛生部(NYSDOH)  
Empire State Plaza  
Corning Tower Room 1787  
Albany, NY 12237  
(518) 486-1443  
[beei@health.ny.gov](mailto:beei@health.ny.gov)

如需有關紐約棕色地塊清理計劃的更多資訊, 請訪問:  
[www.dec.ny.gov/chemical/8450.html](http://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html)

# 情況說明書

## 棕色地塊清理計畫

Broome Street Parking Lot  
between Norfolk and Suffolk  
New York, NY 10002

地塊編號: C231137

紐約州環境保護部第二區

2020 年 10 月

## 調查已完成; 為棕色地塊污染擬採取的補救措施

邀請公眾就紐約州環境保護部(NYSDEC)與紐約州衛生部(NYSDOH)正在審查的為處理 Norfolk and Suffolk Streets, Manhattan, NY 的 Broome Street Park Lot 地塊(「該地塊」)相關污染而擬採取的補救措施發表意見。請參閱地圖以瞭解該地塊的位置。

根據調查結果, 紐約州環境保護部與紐約州衛生部協商後確定, 該地塊不會對公共健康或環境構成重大威脅。這一決定的依據是在該地塊發現的現有污染物的性質和人類接觸與該場地相關污染物的可能性比較有限。為了應對這一威脅, 紐約州環境保護部已制定擬議的補救措施。這些措施概述如下。

**如何發表意見:** 紐約州環境保護部徵集對擬議《補救行動工作計畫(RAWP)草案》的書面意見; 期限為 45 天, 從 2020 年 10 月 7 日至 11 月 20 日。

- 您可通過 DECinfo 定位器 <https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C231137/> 在線查閱《補救行動工作計畫草案》和其他專案文檔。
- 文檔還可在「在何處查閱資訊」下左側標註的地點查閱。
- 請將意見提交給在左側「聯繫人」部位中「與專案相關的問題」下列出的紐約州環境保護部專案經理。

**補救工作計畫草案:** 擬議的限制性居住用途補救措施包括:

- 從該地塊大部分區域地面以下 15 英尺處和在離 Broome Street 最近的西北角的地面以下 15-22 英尺處挖掘受污染的土壤, 在該地塊外處理受污染的土壤;
- 如果在該地塊發現地下儲罐則將其移除;
- 收集和分析終點土壤樣本和補救後地下水樣本, 以評估補救措施的有效性;
- 輸入符合限制性居住用土壤清理目標的清潔材料, 用作回填材料;
- 在所有地面侵入性活動期間, 實施健康和 safety 計畫以及社區空氣監測計畫;
- 實施長期維持補救系統所需的場地管理計畫(SMP);
- 記錄環境改善情況以確保使用該場地的行為是適當的。

# 棕色地塊清理計劃

擬議的補救措施是由 GO Broome LLC（「申請人」）在根據紐約棕色地塊清理計畫(BCP)對該地塊詳細調查後制定的。描述該場地調查結果的《補救調查報告》與《補救行動工作計畫》同時提交，也可在第 1 頁列出的地點查閱。

**《補救調查報告》的重點：**在地下土壤中發現了多環芳烴和金屬，它們的濃度高於限制性居住用土壤清理目標。多環芳烴和金屬存在於地下深達 22 英尺的地方，很可能是過去使用地塊和歷史上填充整個地塊的結果。含氯揮發性有機化合物存在於土壤蒸汽中，可能來自該地塊外。

**接下來的措施：**關於《補救調查報告》，紐約州環境保護部將完成其審查，做出任何必要的修訂，並在適當的情況下批准該報告。該報告經批准後將向公眾提供（參見左側的「在哪裡查找資訊」）。

如上所述，申請人已經制定了一項名為「補救工作計畫」的清理計畫，該計畫是本意見徵求期的標的。該計畫描述污染問題將如何解決，由紐約州環境保護部與紐約州衛生部監督工作。

紐約州環境保護部將考慮公眾意見，根據需要修改清理計畫，並發佈最終決定文件。擬議的糾正措施還須獲得紐約州衛生部同意。批准後，擬議的補救措施成為選定的補救措施。然後，申請人可以在紐約州環境保護部與紐約州衛生部的監督下，設計並執行清理行動，以解決地塊污染問題。

紐約州環境保護部將在地塊調查和清理期間全程向公眾通報情況。

**地塊描述：**該地塊占地 0.55 英畝，位於曼哈頓下東區 (Lower East Side) 唐人街社區。該地塊位於 Norfolk Street 和 Suffolk Street 之間的 Broome Street。地塊的北邊是 Broome Street，東邊是 Suffolk Street，西邊是一棟公寓樓和一處空地。棕色地塊清理計畫的該地塊是一處鋪砌了路面的空置地塊和以前的社區花園。該地塊以前一直用於住房和製造，包括印刷和金屬加工。

該地塊的其他詳細資訊（包括環境和健康評估概要）參見紐約州環境保護部的環境地塊修復數據庫（通過輸入地塊編號 C231137 查閱）

<https://www.dec.ny.gov/cfm/external/derexternal/index.cfm?pageid=3>

**棕色地塊清理計畫：**紐約棕色地塊清理計畫(BCP)鼓勵自願清理被稱為「棕色地塊」的受污染地塊，以便它們可以重複使用和重新開發。這些用途可能包括休閒、住房、商業或其他用途。棕色地塊是指污染物含量超過根據合理預期的不動產用途按照適用法規適用的土壤清理目標或紐約州環境保護部採用的其他基於健康或環境的標準、指標或指導的任何不動產。

如需有關棕色地塊清理計畫的更多資訊，請訪問：

<https://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

**我們鼓勵您與鄰居和租戶分享此情況說明書，和/或將此情況說明書張貼在您建築物的顯眼部位供他人查看。**

## 隨時了解環境保護部門提供的資訊

註冊以通過電子郵件接收地塊更新資訊：

[www.dec.ny.gov/chemical/61092.html](http://www.dec.ny.gov/chemical/61092.html)

注：如果您已經註冊並以電子方式收到此情況說明書，那麼請忽略。

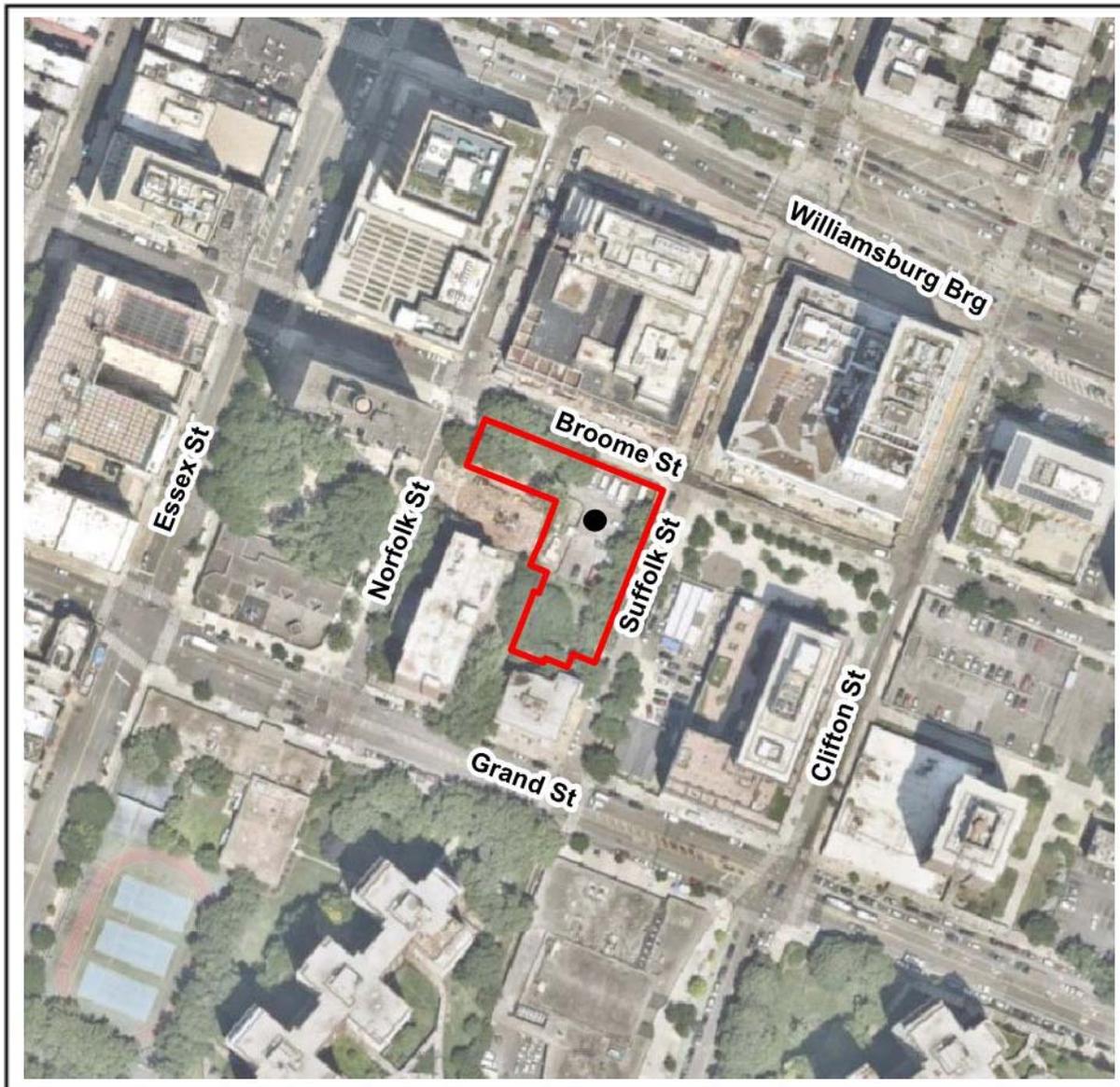
## DECinfo 定位器

查閱環境保護部門文檔和有關特定地塊環境質量公開資料的交互式地圖：

<https://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>

# 棕色地塊清理計劃

Broome Street  
停車場（地塊編號：C231137）地塊地圖



圖例

- 補救場地
- 補救場地邊界

